

## I

(Akti, katerih objava je obvezna)

## UREDBA SVETA (ES) št. 115/2006

z dne 23. januarja 2006

**o sklenitvi Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, predvidenih s Sporazumom med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Sejšeli o ribolovu v obalnih vodah Sejšelov, za obdobje od 18. januarja 2005 do 17. januarja 2011**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 37 v povezavi s členom 300(2) in prvim pododstavkom člena 300(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta <sup>(1)</sup>,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V okviru Sporazuma med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Sejšeli o ribolovu v obalnih vodah Sejšelov <sup>(2)</sup> sta se pogodbenici pogajali o določitvi sprememb ali dopolnitev, ki jih je treba ob poteku obdobja uporabe Protokola vključiti v Sporazum.
- (2) Rezultat teh pogajanj je nov Protokol, parafiran 23. septembra 2004, ki za obdobje od 18. januarja 2005 do 17. januarja 2011 določa ribolovne možnosti in finančni prispevek, kakor jih predvideva omenjeni sporazum.
- (3) V interesu Skupnosti je, da odobri navedeni protokol.
- (4) Metodo dodeljevanja ribolovnih možnosti državam članicam je treba opredeliti na podlagi tradicionalnega dodeljevanja ribolovnih možnosti v skladu s Sporazumom o ribištvu –

darsko skupnostjo in Republiko Sejšeli o ribolovu v obalnih vodah Sejšelov, za obdobje od 18. januarja 2005 do 17. januarja 2011, se odobri v imenu Skupnosti.

Besedilo Protokola je priloženo k tej uredbi <sup>(3)</sup>.

## Člen 2

Ribolovne možnosti določene v Protokolu, se dodelijo državam članicam po naslednjem ključu:

— plovila za ribolov tunov s potegalkami:

Španija:	22 plovil,
Francija:	17 plovil,
Italija:	1 plovilo,

— plovila za ribolov s površinskimi parangali:

Španija:	2 plovili,
Francija:	5 plovil,
Portugalska:	5 plovil.

Če vloge za dovoljenja iz teh držav članic ne izkoristijo vseh ribolovnih možnosti, določenih s Protokolom, lahko Komisija obravnava vloge za dovoljenja iz katere koli druge države članice.

## Člen 3

Države članice, katerih plovila ribarijo v okviru Protokola, morajo v skladu z določbami Uredbe Komisije (ES) št. 500/2001 z dne 14. marca 2001 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 2847/93 o nadzoru ulova z ribiškimi plovili Skupnosti v vodah tretjih držav in mednarodnih vodah <sup>(4)</sup> uradno obvestiti Komisijo o količini vsakega ulova v ribolovnem območju Sejšelov.

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

Protokol o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, predvidenih s Sporazumom med Evropsko gospo-

<sup>(1)</sup> Mnenje Evropskega parlamenta z dne 15. decembra 2005 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

<sup>(2)</sup> UL L 119, 7.5.1987, str. 26.

<sup>(3)</sup> UL L 348, 30.12.2005, str. 4.

<sup>(4)</sup> UL L 73, 15.3.2001, str. 8.

Člen 4

Predsednik Sveta je pooblaščen za imenovanje oseb, pooblaščenih za podpis Protokola, ki je za Skupnost zavezujoč.

Člen 5

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. januarja 2006

Za Svet  
Predsednik  
J. PRÖLL

---